

出國報告（出國類別：出席國際會議）

出席 WCO 關稅估價技術委員會
第 30 屆會議報告

服務機關：財政部關政司 財政部關稅總局

姓名職稱：劉芳祝（科長） 張麗文（稽核）

出國地點：比利時布魯塞爾

出國期間：99 年 4 月 12 日至 4 月 16 日

報告日期：99 年 6 月 30 日

行政院所屬各機關出國報告提要

出國報告名稱：出席 WCO 關稅估價技術委員會第 30 屆會議報告

頁數：
含附件：是 否

出國人員：財政部關政司 科長 劉芳祝 電話：(02)23228217

財政部關稅總局 稽核 張麗文 電話：(02)25505500

出國類別：1 考察 2 進修 3 研究 4 實習 5 其他

出國日期：99 年 4 月 12 日至 4 月 16 日

報告日期：99 年 6 月 30 日

分類號/目：

關鍵詞：

內容摘要：世界關務組織(WCO)關稅估價技術委員會(TCCV)第 30 屆會議於 2010 年 4 月 12 日至 4 月 16 日假比利時布魯塞爾 WCO 總部舉行，本屆會議由烏拉圭籍主席 Mr. Guzmán Mañes 主持，計有秘書處工作團隊與 61 個會員國代表團，以及來自世界貿易組織(WTO)、經濟合作暨發展組織(OECD)、國際商會(ICC)、國際報關協會(ASAPRA)、國際貨運代理協會聯合會(FIATA)等觀察團與會。

本屆會議共舉行 5 天，會中除採認第 29 屆會議報告外，因逢 GATT/WTO 關稅估價協定實施 30 週年紀念，大會特別邀請相關會員參加，共同分享估價協定實務經驗，並作一系列之回顧與前瞻，另以「價格預先審核」作為本次會議另一項主題。

鑑於世界貿易環境變遷及貿易形態之多元與複雜性，關稅估價議題日益重要，海關亦將面臨關稅估價問題之種種挑戰，如何善用各種有效的關稅估價工具，以因應各項衍生之問題，無疑

是我海關同仁努力之方向。謹建議：

- 一、充實關稅估價資料庫，並分析其資料，以利驗估處查價及各關稅局實施事後稽核參考。
- 二、實施關稅估價預先審核制度，並就法令研擬相關配套措施。
- 三、積極參與技術委員會國際性會議或地區性研討會，藉由案例研討以吸收新知。
- 四、經驗傳承，積極培養專司國際關務會議人才。

目錄

壹、	會議時間.....	1
貳、	會議地點.....	1
參、	出席人員.....	1
肆、	我國與會代表.....	1
伍、	議程(目的).....	2
陸、	會議摘要與結論(過程).....	4
	議程 I、主題會議.....	4
	議程 II、議程確認.....	5
	議程 III、採認技術委員會第 29 屆會議報告.....	9
	議程 IV、休會期間各項發展報告.....	10
	議程 V、技術協助/能力建構.....	12
	議程 VI、特殊技術問題.....	14
	議程 VII、未來工作計畫.....	21
	議程 VIII、其他事項.....	23
	議程 IX、下屆會期.....	25
柒、	心得與建議事項.....	26
捌、	後記.....	26

附件

1. List of delegates..... Doc. VT0740
27—45 頁

- 2 Study on Royalties and Licence Fees:
 - Cases submitted by Canada and Japan..... Doc. VT0722E1a
 - Members' Comments..... Doc. VT0722E1a
 - Case submitted by Brazil..... Doc. T0723E1a
 - Members' Comments..... Doc. T0733E1a
 - Case Study submitted by Colombia..... Doc. VT0724E1a
 - Members' Comments..... Doc. T0734E1a46—74 頁

- 3 Customs Valuation of Imported Electricity
 - Proposal from Brazil..... Doc. T0725E1a
 - Members' Comments..... Doc. T0735E1a75—80 頁

- 4 Related Party Transaction under the Agreement and Transfer Pricing Doc. VT0726E1a
81—106 頁

出席 WCO 關稅估價技術委員會第 30 屆會議報告

壹、會議時間：99 年 4 月 12 日至 4 月 16 日

貳、會議地點：比利時布魯塞爾世界關務組織(WCO)總部

參、出席人員：包括秘書處工作團隊及 61 個會員國代表團，以及來自世界貿易組織(WTO)、國際商會(ICC)、經濟合作暨發展組織(OECD)、國際報關協會(ASAPRA)、國際貨運代理協會聯合會(FIATA)等觀察團與會。(附件 1)

肆、我國與會代表：

財政部關政司 科長 劉芳祝

財政部關稅總局 稽核 張麗文

伍、議程：

議程 I、主題會議 (Theme Meeting)

議程 II、議程確認 (Adoption of Agenda)

- (a) 議程草案 (Draft Agenda)
- (b) 建議計畫 (Suggested programme)

議程 III、採認第 29 屆技術委員會報告 (Adoption of the Technical Committee's 29th Session Report)

議程 IV、休會期間各項發展報告 (Reports on intersessional developments)

- (a) WCO 稅則暨貿易處處長報告 (Director's report)
- (b) WTO 關稅估價委員會報告 (WTO Committee on Customs Valuation report)

議程 V、技術協助/能力建構 (Technical Assistance/Capacity Building)

- (a) 秘書處從事技術協助/能力建構之計畫報告 (Report on the technical assistance/capacity building programme undertaken by the Secretariat)
- (b) 會員國從事技術協助/能力建構之活動報告 (Report on technical assistance/capacity building activities undertaken by Members)
- (c) 會員國應用 WTO 估價協定之進展報告 (Progress report on Members' application of the WTO Valuation Agreement)

議程 VI、特殊技術問題 (Specific technical questions)

- (a) 權利金與報酬之研究 (Study on royalties and licence fees)
- (b) 進口電力估價 (Customs Valuation of imported electricity)
- (c) 關稅估價協定及移轉訂價之特殊關係人交易 (Related party transactions under the Agreement and Transfer Pricing)
- (d) 關稅估價協定 8.1 (b) 之應用 (Application of Article 8.1 (b))

of the Agreement)

議程VII、未來工作計畫 (Programme of future work)

議程VIII、其他事項 (Other business)

(a)21世紀海關(Customs in 21st Century)

(b)稅收套案 (Revenue Package) :

(b)選舉(Elections)

議程 IX、下屆會期 (Dates of next meeting)

陸、會議摘要與結論：

議程 I、主題會議

主席 Mr. Guzmán Mañes 致詞歡迎與會代表團，隨即宣布開議，並指出此主題會議係應會員之需求而舉行，鼓勵所有會員積極參與。

依照關稅估價技術委員會(下稱技術委員會)第 29 屆會議決議，本次主題會議共包含 2 主題項目，主題 1：價格預先審核 (Advance Rulings for Customs Valuation) 及主題 2：WTO 關稅估價協定實施 30 週年紀念 (Celebration of the 30th anniversary of the GATT/WTO Agreement)。

副秘書長也歡迎所有代表團，並說明稅則暨貿易處處長 Mr. A. MANGA 持續病假當中由其臨時負責稅則暨貿易處業務，他強調技術委員會工作之重要與複雜性，並勉勵會員代表致力於議程所列各項議題之討論研究，俾對各會員國及貿易組織有所助益

討論摘要：

主題 1：價格預先審核 (Advance Rulings for Customs Valuation)，係由以色列代表主持會議，另由南非、澳洲、美國代表擔綱簡報，介紹其國內有關價格預先審核之申請與實際應用情形，烏拉圭、日本和韓國代表相繼說明其國內實施情況及相關困境，經熱烈討論後大多數會員代表均對簡報者表示感謝與肯定，尤其在該領域毫無經驗之會員國代表們更感興趣。

主題 2：GATT/WTO 關稅估價協定實施 30 週年紀念 (Celebration of the 30th anniversary of the GATT/WTO Agreement)，秘書長開場致詞歡迎許多過去和現在之會員國代表，並感謝美籍 Ms Virginia Brown 答應主持此主題會議，他同時歡迎 WTO 代表 Ms Chakarian-Renouf 感謝她為因應杜哈回合部長貿易會議有關估價資料庫及情資交換工作，長久以來與技術委員會之合作關係。另 WCO 相關活動包括 21 世紀海關、稅收套案計畫 …等，他強調健全風險管理計劃可改善海關與企業於估價領域之夥伴關係。稅則暨貿易處處長 Mr. A. MANGA 因健康因素不克參加，由副處長向與會代表表示歡迎之意，他稱許處長 Mr. A. MANGA 長久以來於處長、副處長任內對於技術委員會和 WCO 之奉獻。他希望經由豐富的討論和交換意見，能對估價協定及相關重要工作計畫有所幫助。經由一系列海關和私部門人員所作各種不同主題之簡報和熱烈提問與解答後，主席總結這一整天討論議題重點。

議程 II：議程確認 (Adoption of Agenda)

(a) 議程草案

(b) 建議計畫

(a) 議程草案 (Draft Agenda)

草案內容：

議程	內容
I	主題會議
II	議程確認 (a) 議程草案 (b) 建議計畫
III	採認第 29 屆技術委員會報告
IV	休會期間各項發展報告 (a) WCO 稅則暨貿易處處長報告 (b) WTO 關稅估價委員會報告
V	技術協助/能力建構 (a) 秘書處從事技術協助/能力建構之計畫報告 (b) 會員國從事技術協助/能力建構之活動報告 (c) 會員國應用 WTO 估價協定之進展報告
VI	特殊技術問題 (a) 權利金與報酬之研究 - 加拿大及日本之提案 - 巴西之提案 - 哥倫比亞之提案 (b) 進口電力估價 - 巴西之提案 (c) 關稅估價協定及移轉訂價之特殊關係人交易 (d) 關稅估價協定 8.1(b) 之應用
VII	未來工作計畫
VIII	其他事項 (a) 21 世紀海關 (b) 稅收套案 (c) 選舉
IX	下屆會期

討論摘要：

1. 主席請技術委員會斟酌議程草案內容，對需要適度調整之處提供建言，歐盟代表首

先表示其於 29 屆提出增列紅利及關稅估價資料彙編上網及使用付費議題已置於議程 VIII。白俄羅斯代表表示其有意對議程 VIII 之問題提出簡報，並在下一屆會議時提出正式文件，會員代表同時指出白俄羅斯並非 WTO 會員。主席亦告知技術委員會因 WCO 能力建構委員會將於 4 月 19 日至 21 日舉行第 1 屆會議，將邀請所有技術委員會之主席參加，因此請檢視議程 V (b) 之相關提案及議題。

結論：

技術委員會同意採納 Doc.VT0716E1d 議程草案為第 30 屆會議議程。

(b)建議計畫 (Suggested programme)

日期	議程
2010/4/12	I 議程確認 (a)議程草案 (b)建議計畫 II 採認第 29 屆技術委員會報告 III 休會期間各項發展報告 (a)WCO 稅則暨貿易處處長報告 (b)WTO 關稅估價委員會報告 IV 主題會議 (a)價格預先審核
2010 /4/13	(b)WTO 估價協定實施 30 週年紀念
2010/4/14	V 技術協助/能力建構
	(a)秘書處從事之技術協助/能力建構計畫報告
	(b)會員國從事之技術協助/能力建構活動報告
	(c)會員應用 WTO 估價協定之進展報告
	VII 特殊技術問題
2010/4/15	(a)權利金與報酬之研究 -加拿大及日本之提案 -巴西之提案 -哥倫比亞之提案
	(c)關稅估價協定及移轉訂價之特殊關係人交易-
	(b)進口電力估價 - 巴西之提案
	(d)關稅估價協定 8.1(b)之應用
2010/4/16	VII 未來工作計畫 VIII 其他事項 (a)21 世紀海關 (b)稅收套案 (c)選舉 VIII 下屆會期

討論摘要

主席請技術委員會檢視秘書處所提上列會議時程計畫，並表示主題會議之二項議題應改列議程 I。

結論：

技術委員會同意將主題會議改列議程 I，其餘依序往後類推，並通過修正之第 30 屆會議時程表。

議程Ⅲ：採認技術委員會第 29 屆會議報告

(Adoption of the Technical Committee' s 29th Session Report)

討論摘要：

1. 主席報告休會期間秘書處收到來自阿根廷、澳洲、巴西、印度、日本及土耳其對第 29 屆會議紀錄草案提出之書面意見，主席感謝這些會員的貢獻。
2. 主席逐段說明提出修改之原因及理由，以便給予會員相對提出意見之機會。技術委員會接受會員書面及口頭修正建議同意接受所有提出之修改意見。

結論：

技術委員會接受會員書面及口頭修正建議，採認第 29 屆會議報告。

議程 IV：休會期間各項發展報告(Reports on Intersessional Developments)

(a)WCO 稅則暨貿易處處長報告

(b)WTO 關稅估價委員會報告

(a)WCO 稅則暨貿易處處長報告(Director' s Report)

1. 稅則暨貿易處處長 Mr. A. MANGA 因健康因素不克出席，由副處長向出席技術委員會第 30 屆代表團表示歡迎之意，並報告了文件編號 Doc. VT0718E1a 之內容。他說明本次會議因逢 GATT/WTO 估價協定 30 週年紀念，可讓技術委員會藉此機會對於協定之實務應用，做一系列之回顧與前瞻。
2. 主席請會員們對於該報告提出評論，印度代表指出議程 V(a)秘書處從事技術協助/能力建構計畫報告，應包含 WCO 規劃由愛爾蘭和印度估價專家為衣索匹亞 22 官員所作之估價訓練。主席指出 該項訓練未包含於議程 V(a)內。

結論

技術委員會記錄處長的報告和印度代表之建議。

(b)WTO 關稅估價委員會報告(WTO Committee on Customs Valuation Report)

WTO 觀察員報告技術委員會休會期間，關稅估價委員會(CCV)於 2009 年 10 月 26 日於日內瓦舉行會議。會議議題包含對阿爾巴尼亞之國內法規檢視作成結論、杜哈部長宣言 8.3 段之執行議題、裝運前檢查 (Pre-shipment inspection)、美國關切印尼最近執行裝運前檢查問題…等，並預告關稅估價委員會(CCV)下次會議將於 2010 年 5 月 6

日舉行。

結論：

技術委員會記錄 WTO 秘書處關稅估價委員會的口頭報告。

議程 V：技術協助/能力建構 (Technical assistance/Capacity building)

- (a) 秘書處從事技術協助/能力建構之計畫報告
- (b) 會員國從事技術協助/能力建構之活動報告
- (c) 會員國應用 WTO 估價協定之進展報告

(a) 秘書處從事技術協助 / 能力建構之計畫報告 (Report on the Technical Assistance/Capacity Building Programme undertaken by the Secretariat)

背景說明：

秘書處書面報告第 29 屆會議結束後於休會期間所從事之各項技術協助/能力建構活動摘要。

討論摘要：

會員國無任何意見與建議，主席並提及印度代表曾提議增列 WTO 於 2009 年 11 月對衣索匹亞官員所舉辦之研討會報告。

結論：

技術委員會記錄書面報告內容，和印度代表提出任務報告之細節。

(b) 會員國從事技術協助 / 能力建構之活動報告 (Report on Technical Assistance/Capacity Building Activities undertaken by Members)

背景說明：

根據技術委員會之決議，秘書處負責督導會員國之技術協助/能力建構活動之策劃或執行，以便提供有用的訊息給所有會員，並預防會員國的重複作業。休會期間，澳洲、印度、日本和美國海關提供了從事技術協助/能力建構活動的訊息。

討論摘要：

加拿大代表表示切實執行協定必須充分獲得資深管理階層和政府部門之支持，他指出數年前加拿大和澳洲、紐西蘭及美國發動之一系列提供予會員國之技術援助任務及訓

練模組，至今仍很受用，尤其於實務上之運作與分享方面。摩洛哥代表強調在其國內有關估價技術援助/能力建構活動之重要性，尤其會員計畫能讓其執行協定更具成效，印度代表陳述價格資料庫對政府部門實施風險管理、事後稽核甚為實用，墨西哥代表確認能力建構活動之重要性，並提及一系列於該國舉行之研討會，海地代表對於裝運前檢查措施尋求協助，國際報關協會表示其有意與 WCO 合作參與技術援助/能力建構活動，最後，沙烏地阿拉伯代表要求估價訓練能提供阿拉伯文版，接著墨西哥代表告知該國為利比亞舉辦關稅估價及風險管理之研討會，係以阿拉伯語且提供阿拉伯文版文件。主席表示本屆會議舉行 30 週年紀念，海關公部門應與私部門共同形成海關社群，他進一步說明私部門對於關稅估價有關技術援助/能力建構活動亦有其需求。副處長感謝所有提供技術援助之會員，鑑於估價專業訓練之重要性及 WCO 資源之受限，建議由秘書處先規畫設立地區委任訓練，繼而能形成整個代表 WCO 實現估價訓練之計畫。他認同會員計畫之重要性並指出估價分處及能力建構處應對會員計畫之相關活動多予關注。對於私部門他指出 WCO 已提供關稅估價及移轉訂價訓練計畫，其細節登載於 WCO 網站。

結論：

技術委員會記錄文件 Doc.VT0719E1a 內容及會員國代表、副處長之論述。

(c)會員應用 WTO 估價協定之進展報告(Progress Report on Members' Application of the WTO Valuation Agreement)

背景說明：

根據技術委員會之決議，秘書處負責督導會員國在 WTO 估價協定應用的進展，休會期間秘書處發布文件 Doc.VT0721E1a，請會員國報告協定實務應用的發展情況，雖然沒有收到任何書面回覆，馬其頓共和國海關倒是在技術委員會第 30 屆會議中發表了簡報。

討論摘要：

1. 馬其頓共和國代表報告該國實施 WTO 關稅估價協定現況及核估程序中特別諮詢之方法，並提出三案例說明相關細節。
2. 主席感謝馬其頓共和國代表的簡報。同時鼓勵其他會員國寄送書面評論給秘書處，分享有關估價協定應用之經驗。

結論：

技術委員會記錄 WTO 估價協定應用的進展報告及馬其頓共和國代表之簡報內容。

議程 VI：特殊技術問題 (Specific Technical Questions)

(a) 權利金及報酬之研究(附件 2)

- 加拿大及日本之提案
- 巴西之提案
- 哥倫比亞之提案

(b) 進口電力估價：巴西提案(附件 3)

(c) 關稅估價協定及移轉訂價之特殊關係人交易(附件 4)

(d) 關稅估價協定 8.1(b)之應用

(a) 權利金及報酬之研究 (Study on Royalties and Licence Fees)

—加拿大及日本之提案—

背景說明：

主席扼要說明此議題之背景及目前進度，因個案研究結論部分於上一屆會議中並無共識，根據上屆會議決議由秘書處修訂該議題的一般評論草稿後提出新文件，另由國際商會(ICC)根據本議題做出報告。大會討論本議題前，主席請國際商會提出簡報。

國際商會(ICC)簡報：

ICC 提供權利金合約常見的規範內容及智慧財產權有關的基礎背景資料，其簡報重點如下：

1. 每個案例各有特點，惟依 WTO 關稅估價協定第 8.1 (c) 決定權利金是否應加計入實付或應付價格之主要因素為：(1)該權利金是否與進口貨物有關。(2)買方權利金的支付是否構成進口該貨物之交易條件。
2. 決定權利金是否與進口貨物有關，常須考慮進口貨物是否涉及智慧財產權，或由授權之智慧財產權所製造，即明確認定權利金之合約與貨物之生產是否相關。

3. 至於如何決定給付權利金是否為該進口貨物之交易條件，例如觀察商標所有權人除了擁有智慧財產權外尚關注下列事項；(1)不計代價保護該商標即保護商標所有權人和被授權人之利益。(2)追求利潤最大化。

討論摘要：

1. 一些會員國代表指出該議題有關評論，其大部分觀點經多次會期的討論後，已獲得共識，大致同意該議題已無繼續之必要，提議設立工作小組。
2. 雖然技術委員會不贊同在未經政策委員會同意下設立正式之機構，然而傾向於設立非正式之討論小組，俾對一些未獲一致之概念、細節等，能更有效地檢視。
3. 本議題之一般評論草案，其中第 1 至第 9 段經由大會討論同意修正後，將於下屆會議文件草案中載明，其餘部分將在第 31 屆會期前於非正式討論小組中，被檢視與討論。

結論：

1. 本議題修正版草案之綱要將會在第 31 屆會期前，以非正式方式交予曾參加非正式討論小組之本屆會員代表。
2. 正式文件草案在第 31 屆會期前亦將為技術委員會所考量。

—巴西之提案—

背景說明：

技術委員會於上屆會議中，因時間關係，決議將該議題延至本屆會議討論，休會期間秘書處根據巴西提案說明，完成一份新的工作文件，並接獲來自澳洲和美國之書面評論意見。

討論摘要：

1. 主席總結此提案之交易實況，並介紹澳洲和美國之書面評論。
2. 澳洲代表質疑此提案說明中有關產品供應合約條文 4.5、5.7 及 1.3 與授權合約不一致之處，美國代表亦贊同澳洲代表意見。

以色列代表也指出產品供應合約、授權合約與巴西代表報告內容不一致之處，建議巴西代表摘要說明此提案，以便大會能就其焦點部分討論。其他會員國代表亦贊同以色列代表之提議。

結論：

技術委員會同意在第 31 屆會期中繼續討論巴西之提案，並請秘書處根據巴西摘要之資料，為下次會期準備一份新的工作文件。

哥倫比亞之提案

背景說明：

技術委員會於第 29 屆會議中，應哥倫比亞代表要求，同意將此案件之審查延至本會期。在休會期間，秘書處為哥倫比亞之提案準備了一份新的工作文件 Doc.VT0724E1a，並接獲美國對此文件提供評論意見。

討論摘要：

- 一、哥倫比亞代表簡要說明案例中之交易實況。
- 二、其他會員提出諸多疑點亟待釐清。
- 三、哥倫比亞代表面對問題之解決，希望於下一屆會議提出最後決定之說明。其他會員國亦贊同。

結論：

技術委員會同意下屆會期繼續討論本案，並請秘書處參據哥國提供資訊準備新的工作文件。

(b)進口電力估價(Customs Valuation of Imported Electricity)：

—巴西之提案—

背景說明：

技術委員會於第 28、29 屆會期中，因時間限制，將此提案延至本會期。休會期間，秘書處重新制作了一份新文件 Doc.VT0725E1a，並接獲巴西和美國對該文件的評論意見。

討論摘要：

主席首先請巴西代表提出簡報，巴西代表解釋該國電力係屬應稅貨物，他同時就提案內容指出下列三項議題即照付不議條款、建構付款和維護費用。

- 一、 照付不議條款：該項特殊條款似可與一種稱為選擇權相比較，因為它對進口人進口同意量以下之電力提供契約彈性。換言之，在年度中賣方保證賣出之最小數量，並獲得保證付款，巴西當局認為此種付款是賣方應進口人要求提供有用之電力而由買方所付，係屬選擇權額外費用，而不是罰款，惟有實際進口電力之付款，方為關稅完稅價格。有些會員國可能認為前開付款是罰款，但是基本上它和進口物品無關。因此，年終時所做之調整，並非進口電力關稅完稅價格之部分。
- 二、 建構付款：進口人根據合約條款必須負擔於進口前由出口國建構電力傳送管線之費用，該項費用對特定物品具有直接且特定關係，有些國家或許有不同意見，認為係屬電力之運輸，不過卻有相同結論，即應包含於關稅完稅價格內。
- 三、 維護費用：這項永久費用不一定和進口電力有關，甚至進口人不再進口，該維護費用仍須存在，以保證合約期限內電力管線供電正常。因此，該維護費用不必包含於關稅完稅價格內。

經過大會熱烈討論後，各會員國意見相當分歧，毫無共識，最後巴西代表放棄本案置於議程中，建議改置於綱要 III。

結論：

主席感謝巴西代表精采之簡報，技術委員會決定將本案改置於綱要 III。

(c)協定及移轉訂價之特殊關係人交易 (Related Party Transactions under the Agreement and Transfer Pricing)

背景說明：

技術委員會於第 29 屆會議討論本議題並同意本（30）屆會議繼續討論。休會期間秘書處準備一份新的工作文件，並接獲日本和美國之書面評論意見。

討論摘要：

1. 主席略加說明這個議題的背景，並摘要解說秘書處及會員評論的工作文件。討論本議題前，有些會員國代表想瞭解經濟合作暨發展組織（OECD）所修訂之移轉訂價基本原則目前進行之情況。OECD 觀察員回應說 OECD 移轉訂價基本原則修訂版最慢在今年 9 月會完成。其修正重點：.增列更細密之可比較準則、在銷售淨利法和交易利潤法基礎上做少許修正…等。
2. 鑑於跨國企業日益增加且其爲了追求利潤最大化，常應需要在不同國家地區設立基地、銷售、發貨機構。因此，特殊關係人交易在國際貿易實務已日趨重要，許多會員國代表表示目前一般性之問題討論，僅係有助於符合 WTO 關稅估價協定之第一步，至於如何測試特殊案件之研究，則未臻成熟。至於檢視估價協定 1.2(a) 所稱交易條件的適用性，海關爲關稅估價目的而做移轉訂價實務之研究，將有助於發現真相。
3. 少數會員國代表指出傳統交易法（traditional transaction methods）如比較未控制價格法（Comparable Uncontrolled Price Method）與協定之關稅完稅價格核估方法相似，卻與交易利潤法（transactional profit methods）如銷售淨利法（ Transactional Net Margin Method，TNMM）有很大之不同，這種差異性，對於海關之估價無疑是一項挑戰。

4. 技術委員會更進一步指出，移轉訂價應係檢視買賣雙方因特殊關係而定的交易價格是否受影響的一種方法，並不具絕對性。因此，任何一份由進口人提出之文件，均可善加利用。
 5. 綜上所述，技術委員會認為本議題應以個案研究方式檢視是否在 OECD 移轉訂價基本原則下之特殊移轉訂價方法能被應用於關稅估價。
 6. 一位會員代表提出該國以移轉訂價協定 (Advance Pricing Agreement, APA) 做為檢視估價協定 1.2 (a) 交易條件之工具，並分享經驗。不過，其他會員國表示，其所稱之移轉訂價協定 (APA) 僅是其海關當局與納稅人間之一種合約協定或談判而已。
 7. 有些會員國代表更指出，貨物進口後有關其價格之調整，很難界定何者與移轉訂價相關，且有時間上之限制。另建議技術委員會草擬一份類似評論之文件，提供會員國參考，該項建議立刻獲得大會同意。
- 副處長並徵詢 OECD 觀察員同意於下屆會議中簡報有關移轉訂價之模式、態樣，俾供會員國瞭解實際概念。

結論：

技術委員會同意在第 31 屆會議繼續討論，並請秘書處根據本屆會議討論內容，準備一份新的工作文件。

(d) 關稅估價協定條文第 8.1(b) 之應用 (Determination of the Value of an Assist under Article 8.1 (b) of the Agreement)

背景說明：

技術委員會第 29 屆會議通過將本議題列為特殊技術問題，由秘書處將日本提供之資訊準備一份新工作文件，休會期間，會員國加拿大和紐西蘭對此個案研究，提出其意見。

討論摘要：

- 一、 日本代表簡報提案內容：即進口商 A 免費提供出口商 B 零件與工具，用以生產進口之貨物。該免費提供之零件與工具，係由進口國之廠商 C 製造，而 A 與 C 並無特殊關係。又進口商 A 免費提供生產模具予生產零件與工具之廠商 C，生產模具並未列入生產零件與工具之成本，則本案生產模具之價格是否該依關稅估價協定 8.1 (b) 所規定之實付或應付價格進行關稅評估。
- 二、 加拿大代表認為所有對於生產所必要之因素均須考量計入協定 8.1 (b) 所規定之實付或應付價格內。因此，本案生產模具之價格應加計入。但另一位代表指出模具價格係符合協定 8.1(b) 規定為零件與工具價格之部分，與進口貨物無關。

結論：

技術委員會同意第 31 屆會議繼續討論，並由秘書處準備新的工作文件。

議程VII：未來工作計畫 (Programme of Future Work)

副處長 Mr. C. Clark 提出技術委員會第 31 屆會議未來工作計畫清表如下：

- 採認第 30 屆技術委員會報告(Adoption of the Technical Committee' s 30th Session Report)
- 休會期間各項發展報告(Reports on Intersessional Developments)
 - WCO 稅則暨貿易處處長報告(Director' s Report)
 - WTO 關稅估價委員會報告(WTO Committee on Customs Valuation Report)
- 介紹及應用 WTO 估價協定之行政措施(Administrative Measures for the Introduction and Application of the WTO Valuation Agreement)
 - 新增參考材料索引報告(Report on new additions to the index of reference materials)
 - 新增關稅估價信息交換接洽點清單報告(Report on new additions to the List of Contact Points for Exchange of Customs Valuation Information)
 - 新增交換關稅估價事件接洽點清單報告(Report on new additions to the List of Contact Points on Valuation Matters)
 - 估價技術問題概念回顧(Review of the Conspectus of Technical Valuation Questions)
 - 全國估價資料庫使用指導方針報告(Report on the use of the Guidelines on National Valuation Database)
 - 關稅估價信息交換使用指南報告(Report on the use of the Guide to the Exchange of Customs Valuation Information)

●技術協助/能力建構 (Technical Assistance/Capacity Building)

- 秘書處從事技術協助/能力建構之計畫報告 (Report on the technical assistance/capacity building programme undertaken by the Secretariat)
- 會員國從事技術協助/能力建構之活動報告 (Report on the technical assistance/capacity building activities undertaken by Members)
- 會員國應用 WTO 估價協定之進展報告 (Progress report on Members' application of the WTO Valuation Agreement)

●特殊技術問題 (Specific technical questions)

- 權利金與報酬之研究 (Study of cases on royalties and licence fees)
- 協定及移轉訂價之特殊關係人交易 (Related Party Transactions under the Agreement and Transfer Pricing)
- 估價協定 8.1(b)之應用 (Application of Article 8.1(b) of the Agreement)
- 工業廢棄物估價 (a new item proposed by Belarus)

●休會期間之提問 (Questions raised during the intersession)

●未來工作計畫 (Programme of future work)

●其他事項 (Other business)

- 稅收套案之建立與報告 (Revenue Package development and report)

結論：

技術委員會記錄未來工作計畫。

議程VIII、其他事項 (Other Business)

- (a) 21 世紀海關
- (b) 稅收套案
- (c) 選舉

(a) 21 世紀海關(Customs in 21st Century)：

副處長簡短報告由政策委員會所決定之工作內容，並提及該議題於第 28 屆會議已討論並做成紀錄，他提議本次會議僅就最新文件記錄即可。

結論：

技術委員會記錄最新資訊文件 Doc.VT07281a。

(b) 稅收套案 (Revenue Package)

背景說明：

技術委員會於上屆會議提出一份最新稅收套案計畫，稅收套案係為協助會員國達到稅收公平有效而設計，經由一系列地區性研討會，以提升稅收套案現有工具之有用性。

討論摘要：

會員國代表認同此活動之重要性，其中一位代表指出經由可信之貿易統計以決定主要風險區有關價格低估問題，其他會員國代表則稱其係屬價格詐欺問題，非技術委員會業務範圍，秘書處告知這項工作之進行，繫屬在 WCO 技術和查緝部門。

結論：

技術委員會同意該議題保留於下屆會議議程。

(c) 選舉(Elections)

1. 選舉主席：

澳洲代表提名主席烏拉圭籍 Mr. Guzmán Mañes 仍擔任下屆主席，多明尼加共和國代表附議。Mr. Guzmán Mañes 隨即獲得技術委員會一致同意連任為主席，任期一年。

2. 選舉第一副主席：

巴西代表提名日本代表 Mr. N. Shokai 為第一副主席，加拿大代表附議。Mr. N. Shokai 隨即獲得技術委員會一致同意選為第一副主席，任期一年。

3. 選舉第二副主席：

美國代表提名摩洛哥代表 Mr. O. Aoufi 為第二副主席，土耳其代表附議。Mr. O. Aoufi 隨即獲得技術委員會一致同意選為第二副主席，任期一年。

4. Mr. Guzmán Mañes、Mr. N. Shokai 以及 Mr. O. Aoufi 一起致謝，並保證任期內全心投入，為技術委員會盡最大的努力。副處長及秘書處恭喜三位當選人，並預祝他們未來一年成功。

議程 IX、下次會期 (Dates of Next Meeting)

副處長宣佈技術委員會第 31 屆會議訂於 2010 年 10 月 25 日至 10 月 29 日在布魯塞爾 WCO 總部舉行。

柒、心得與建議事項

- 一、WTO 制訂關稅估價協定主要目的係促進貿易自由化與便捷化，海關核估進口貨物完稅價格，應盡量根據進口人實付或應付之價格核估，然而國際貿易形態之多樣與複雜，於實際核估作業常發生許多不同作法或見解，故 WCO 關稅估價技術委員會為整合技術上之意見並提供支援，每年於 4 月及 10 月召開會議，藉以研討估價相關問題，休會期間所有會員國均得檢視及提供評論意見，會期中經由討論，最後彙整成文件，發布於 WCO 網站中，我國應積極參與會議或其他相關研討會，適時提供評論意見，並隨時注意 WCO 網站有關文件，俾能獲得新知及對估價案例研究有所助益。
- 二、建置關稅估價資料庫已為世界趨勢，WCO 近年來亦積極輔導並協助會員國架設資料庫，目前許多國家的關稅估價資料庫不只將海關核定價格建檔，且將所有同時間進口案件價格資料納入，完整的關稅估價資料庫內容，能讓同仁獲得充分之參考資料，較能掌握進口貨物之價格，對於完稅價格之核定更能適法合理，減少爭訟。建議各關稅局分估同仁能善加利用價格轉檔功能，查價完畢之案件能確實建檔，俾能迅速、確實達成估價工作。
- 三、關於 21 世紀海關文件所揭示之 10 個基石，係目前海關重點工作，執行面是否落實，宜多加檢視，以確立我國海關未來發展方向。
- 四、如何依據關稅估價協定第 8.1 (c) 決定權利金是否為實付或應付價格、如何推動價

格預先審核制度，期使關稅估價更加透明化及移轉訂價與關稅估價關係之發展，均為目前國際估價重要議題，我國應確實掌握時代脈動，及時做出回應。

捌、後記

本次出席 WCO 技術委員會第 30 屆會議，特別感謝各級主管之厚愛及指導，以及歷屆出席人員之協助。另因遭逢冰島火山灰導致航班取消事件，承蒙我國駐歐盟兼駐比利時代表處經濟組張組長光裕、施秘書惇怡等熱忱接待與安排，謹此一併申致謝意。